

НОВІ ПРАВИЛА ДЛЯ АВТОРІВ

Редакцією «Мікробіологічного журналу» приймаються до друку оригінальні статті з фундаментальних проблем мікробіології, вірусології та мікробної біотехнології. Публікуються закінчені, раніше не друковані експериментальні роботи, оглядові статті, короткі та дискусійні повідомлення, рецензії на видання, статті з історії науки та біографічні портрети видатних вчених, а також наукова хроніка.

Редакція приймає до друку статті **виключно англійською мовою (з 1 березня 2020 року)**.

Умови подання та реєстрації рукописів

Автор подає рукопис у друкованому вигляді в двох примірниках, що супроводжується офіційним направленням установи та оформленим ліцензійним договором (**заповнюється один ліцензійний договір для всіх співавторів**). Друковані матеріали надсилаються поштою на адресу редакції. Бланк для оформлення ліцензійного договору розміщено на сайті журналу <http://www.microbiolj.org.ua>. Договір набуває чинності лише після прийняття статті до друку.

Рукопис в електронному форматі надсилається в прикріплених файлах електронною поштою.

Адреса редакції: Редакція “Мікробіологічного журналу”, Інститут мікробіології і вірусології ім. Д.К. Заболотного НАН України, вул. Академіка Заболотного 154, Київ, 03143, Україна.

Телефон для довідок: +380(44)5261179

Адреса електронної пошти:
microbiol.j@gmail.com

Рукопис на папері повинен містити резюме двома мовами (**англійською та українською**), текст статті, таблиці, рисунки і підписи до них, список літератури та повинен бути пронумерований з першої до останньої сторінки і підписаний на останній сторінці усіма авторами.

Рукопис в електронному форматі повинен повністю відповідати паперовому, оформленому як документ MS Word (doc, docx або rtf). Назва файлу складається з прізвища першого автора, наприклад, bondarenko.doc. Окремими файлами надаються всі ілюстрації в одному із стандартних графічних форматів xls, tif, bmp, wmf, gif, jpg, eps, ppt або pdf (наприклад, ris1_bondarenko.ppt, ris2_bondarenko.xls).

Окремим файлом потрібно навести відомості про авторів двома мовами (**англійською та українською**): прізвища, імена, по батькові, назви і поштові адреси установ, де виконано роботу; навести контактні телефони та електронну пошту відповідального автора для листування.

Датою отримання рукопису вважається дата надходження його до редакції. У разі одержання рукопису, оформленого з порушенням цих правил, редакція залишає за собою право його не приймати, про що повідомляє авторів.

Загальні вимоги до оформлення рукописів

Повний обсяг експериментальної статті, що включає текст, таблиці та рисунки з підписами до них, перелік літератури, **розширене резюме** двома мовами з ключовими словами, не повинен перевищувати 20 сторінок (40 тис. знаків), оглядової статті – 30 сторінок (60 тис. знаків), короткого повідомлення – 6 сторінок (12 тис. знаків).

Текст рукопису і резюме друкуються на папері розміром А4 у книжковій орієнтації шрифтом Times New Roman, кегль 14, з інтервалом між рядками – 1,5.

Кількість ілюстрацій в тексті рукопису не має перевищувати шести в експериментальних статтях та оглядах, **чотирьох** – в коротких повідомленнях. **Таблиці повинні мати заголовок та порядковий номер, які вставляються за стандартною опцією “вставити посилання, назву”.** За відсутності доступу до автоматичного форматування слово “Таблиця” пишеться зліва із зазначенням **порядкового номеру і назви**. Примітки розміщуються безпосередньо під таблицею. **Рисунки** повинні мати порядковий номер та підпис. На фотовідбитках зазначається їх верх.

Рукопис повинен мати наступну структуру:

Назва статті (Статті не супроводжуються УДК);

Ініціали та прізвища усіх авторів. Якщо автори працюють у різних установах, слід позначити арабськими цифрами (індексами зверху) у кінці прізвищ авторів відповідність установам, в яких вони працюють;

Назва(и) і поштова адреса(и) установи, де було виконано роботу;

Електронна пошта автора для листування.
Листування повинно здійснюватися лише з одним автором, який має бути вказаним відповідальним за листування;

Розширене резюме англійською та українською мовами. **Обсяг резюме українською мовою повинен бути фіксованим і складати 2 сторінки формату А4.** Для експериментальних робіт резюме має бути структуроване і обов'язково містити розділи: **Мета, Методи, Результати, Висновки, Ключові слова.** Резюме не повинно містити аббревіатури, зноски або посилання. **Перед розділом «Мета» слід коротко (1–2 речення) зазначити наукову проблему, якої стосуються дослідження.**

Текст експериментальної статті по розділах:

Вступ (без назви). Має бути структурованим: викладається вирішення проблеми та сучасний стан питання з посиланням на джерела літератури, обґрунтовується мета дослідження.

Матеріали і методи. Всі експерименти, наведені у розділі згідно описаних умов проведення, методів та реактивів, повинні бути відтворюваними. На загальновідомі методи достатньо дати посилання на літературне джерело. Слід навести види і кількість об'єктів дослідження, зазначити назви фірм та країн-виробників реактивів, матеріалів і апаратурного обладнання, які були використані в досліді.

Якщо в дослідженнях використовувалися конкретні мікроорганізми, під час першого згадування їх у тексті необхідно зазначити повну видову назву латинською (курсивом) відповідно до сучасної систематики. У разі повторного згадування цього мікроорганізму найменування роду наводиться скорочено однією великою літерою, а видова назва вказується повністю. У разі використання в дослідженні мікроорганізмів з невстановленою видовою приналежністю родова назва не скорочується, наприклад, *Bacillus* spp.

Ймовірність відмінностей показників отриманих даних слід обґрунтувати статистичним аналізом, посилаючись на конкретні методи, і вказати, за допомогою якої програми було зроблено статистичний аналіз одержаних результатів.

Результати. У цьому розділі слід уникати прямого повторення в тексті даних, наведених у таблицях та графічному матеріалі. Не можна дублювати одні й ті самі дані в таблицях і рисунках. Цифрові результати необхідно заокру-

лювати згідно з установленими правилами, враховуючи середню похибку дослідження, довірчий інтервал або розподіл величин.

Обговорення. Обговорення має базуватися на інтерпретації результатів дослідження. До розгляду залучаються встановлені найважливіші наукові факти з урахуванням попередніх даних та аналізом відповідно до літературних джерел про сучасний стан проблеми.

Висновки.

Подяка.

Фінансова підтримка. У посиланнях на гранти обов'язково вказувати фонд, назву та номер гранту.

Список літератури (без назви). Перелік складається винятково англійською мовою у порядку цитування. Посилання нумеруються за згадуванням їх у тексті статті, де вони позначаються арабською цифрою у квадратних дужках. Через подальше реферування статей в міжнародних базах пропонуємо подавати список літератури в форматі **Vancouver Style**, детально описаному за адресою http://www.nlm.nih.gov/bsd/uniform_requirements.html. Автори несуть повну відповідальність за коректність наведених посилань.

Приклади оформлення переліку літератури статті в журналах:

O'Connor C, Fitzgibbon M, Powell J, Barron D, O'Mahony J, Power L, et al. A Commentary on the Role of Molecular Technology and Automation in Clinical Diagnostics. *Bioengineered*. 2014; 5(3):155–60.

не англомова стаття: Gudsenko OV, Varbanets LD. [Component composition of *Cryptococcus albidus* and *Eupenicillium erubescens* α -L-rhamnosidases]. *Mikrobiol Z*. 2014; 76(5):8–14. Ukrainian.

або з транслітерацією: Gudsenko OV, Varbanets LD. Komponentnyi sklad α -L-ramnozydaz *Cryptococcus albidus* i *Eupenicillium erubescens*. *Mikrobiol Z*. 2014; 76(5):8–14. Ukrainian.

монографії, статті в збірнику:

Murray PR, Rosenthal KS, Kobayashi GS, Pfaller MA. *Medical Microbiology*. 4th ed. St. Louis: Mosby; 2002.

Meltzer PS, Kallioniemi A, Trent JM. Chromosome Alterations in Human Solid Tumors. In: Vogelstein B, Kinzler KW, editors. *The Genetic Basis of Human Cancer*. New York: McGraw-Hill; 2002. p. 93–113.

тези та матеріали конференцій:

Bogatyrov V, Galaburda M, Zaichenko O, Tsyganenko K. Antifungal Activity of the Silica Composites Doped with Nanoparticles of Ag, Cu, Zn Compounds. In: Proceedings of the 12th Conference on Calorimetry and Thermal Analysis; 2015 Sep 6–10; Zakopane, Poland. Lublin: Maria Curie-Skłodowska University Press, 2015. p. 261–2.

Редакційна політика

Поданий до журналу рукопис обов'язково рецензується двома незалежними експертами у відповідній галузі, яких призначає куратор рубрики. У разі необхідності примірник рукопису із зауваженнями направляється автору на доопрацювання. Виправлений автором рукопис, погоджений з рецензентами, вважається остаточною; він повинен бути підписаний авторами та рецензентами, після чого заміни тексту, рисунків, таблиць тощо унеможливаються.

Редакція залишає за собою право виправляти помилки та вносити інші виправлення в підсумковий текст (не змінюючи його змісту) з метою поліпшення сприйняття тексту статті без додаткової згоди з авторами.

Для контрольного ознайомлення з відредагованою статтею редакція надсилає автору електронною поштою верстку, яку треба терміново вчитати і не пізніше трьох наступних днів електронною поштою повідомити про виявлені помилки (зазначивши сторінку, абзац, рядок, де слід зробити виправлення) або про їх відсутність. **У разі виявлення помилок правки у верстку вносяться авторами у форматі pdf.** Якщо відповідь автора не надійшла вчасно, редакція залишає за собою право затримати публікацію статті.

У разі відхилення рецензентами статті редакція надсилає автору письмове повідомлення.

NEW RULES FOR AUTHORS

The editorial board of the “Microbiological Journal” accepts original articles on fundamental problems in microbiology, virology and microbial biotechnology. Completed, previously unpublished experimental works, review articles, short and discussion posts, book reviews, articles on the history of science and biographical portraits of outstanding scientists, as well as scientific chronicles can be accepted for publication.

The editorial board accepts articles **ONLY in English (since March 1, 2020).**

Terms of submission and registration of manuscripts

The correspondence author submits the manuscript in two hard copies, accompanied by the official direction of the institution and the executed license agreement (**one license agreement for all authors**). Printed materials should be mailed to the editorial office. The license agreement form is available on the journal site <http://www.microbiolj.org.ua>. The license agreement comes into force only after the article has been accepted for publication.

The manuscript in electronic format should be sent by e-mail in the attached files.

Address of editorial board: Editorial board of “Microbiological Journal”, Zabolotny Institute of

Microbiology and Virology, NAS of Ukraine, 154 Acad. Zabolotny str., Kyiv, 03143, Ukraine.

Phone for information: +380 (44) 526 11 79

E-mail: microbiol.j@gmail.com

The manuscript on paper should contain summary in two languages (English and Ukrainian), text of the article, tables, figures and their legends, list of references and should be numbered from the first to the last page and signed on the last page by all authors.

The manuscript in electronic format in MS Word (doc, docx or rtf) must be in full compliance with the manuscript on paper. The file name should consist from the name of the first author, such as bondarenko.doc. All illustrations in one of the standard graphic formats – xls, tif, bmp, wmf, gif, jpg, eps, ppt or pdf (for example, fig1_bondarenko.ppt, fig2_bondarenko.xls) should be provided in separate files.

The separate file should contain information about all authors in two languages (English and Ukrainian): full name of the author and postal addresses of the institutions where the work was performed; contact phones and e-mail of the correspondence author.

The date of the manuscript receipt is the date of paper incoming to the editorial board. In case of receiving a manuscript made in violation of these

rules, the editorial board will not to accept it, and authors will be notified about it.

General requirements for manuscript

The full volume of the experimental article, including text, tables, and figures with their legends, list of references, extended summary in two languages with keywords, should not exceed 20 pages (40 thousand printed characters), the review article – 30 pages (60 thousand printed characters), the short message – 6 pages (12 thousand printed characters).

The text of the manuscript and summary should be on A4-size pages in book orientation, Times New Roman, size 14, with 1.5 line spacing.

The number of illustrations in the manuscript text should not exceed **six** in the experimental articles and reviews, and **four** in the short messages. **Tables should have a title and order number that should be inserted using the standard “insert links, title” option. In the case of absence of automatic formatting access, the word “Table” should be written on the left, indicating the number and title.** The notes should be placed directly below the table. **Figures** must have order number and title. Photo prints should have indication of their top.

The manuscript should have the following structure:

Title of the article

(Articles are not accompanied by UDC);

Full names of all the authors. If authors work in different institutions, the Arabic numerals (indexes at the top) at the end of the authors' names should indicate the institutions in which they work;

The name (s) and mailing address (s) of the institution where the work was performed;

E-mail of the correspondence author.

Correspondence should only be made with one author listed as correspondence;

Extended **summary** in English and Ukrainian.

The volume of the summary in Ukrainian should be fixed and should be 2 A4 pages. For experimental work, the summary should be structured and must include: **Objective, Methods, Results, Conclusions, Keywords.** Summary cannot contain abbreviations, footnotes, or references. **The “Objective” section should briefly state (1-2 sentences) the scientific problem that the research concerns.**

Text of the experimental article in sections:

Introduction (untitled). It should be structured and indicate solution to the problem and the current

state of the issue with reference to the sources of literature, the purpose of the study should be justified.

Materials and methods. All experiments presented in the section according to the described conditions, methods and reagents should be reproducible. For well-known methods it is enough to give references to a literary source. Specify the types and number of study objects, and indicate the names of the firms and manufacturers of the reagents, materials, and hardware used in the experiments.

If specific microorganisms were used in the studies, the first mention of the microorganisms in the text should indicate the full species name in Latin (*italics*) according to modern taxonomy. In the case of subsequent mention of this microorganism, the genus name shall be abbreviated by one capital letter and the species name shall be entered in full. When microorganisms with unknown species are used in the study, the genus name shall not be reduced, for example, *Bacillus* spp.

The probability of differences in indicators of the obtained data should be justified by statistical analysis with references to specific methods and indication the computer program that were used for statistical analysis of the obtained results.

Results. This section should avoid direct repetition in the text of the data given in the tables and graphic material. Authors should not duplicate the same data in tables and figures. The numerical results should be rounded according to the established rules, taking into account the average error of the experiment, the confidence interval or the distribution of values.

Discussion. The discussion should be based on an interpretation of the research findings. The most important scientific facts, including preliminary data and analysis according to the literature on the current state of the problem, should be involved in the consideration.

Conclusions.

Gratitude.

Financial support. Make sure the grant title and grant number are included in the grant references.

List of references (untitled). The list is compiled exclusively in English in the order of citation. The links should be indicated in the text by an Arabic numeral in square brackets. Due to further referencing articles in international bases, we suggest to use **Vancouver Style**, described in detail at http://www.nlm.nih.gov/bsd/uniform_requirements.html Authors are solely responsible for the accuracy of the cited links.

Examples of references articles in journals:

O'Connor C, Fitzgibbon M, Powell J, Barron D, O'Mahony J, Power L, et al. A Commentary on the Role of Molecular Technology and Automation in Clinical Diagnostics. *Bioengineered*. 2014; 5(3):155–60.

non-English articles:

Gudsenko OV, Varbanets LD. [Component composition of *Cryptococcus albidus* and *Eupenicillium erubescens* α -L-rhamnosidases]. *Mikrobiol Z*. 2014; 76(5):8–14. Ukrainian.

or with transliteration:

Gudsenko OV, Varbanets LD. Komponentnyi sklad α -L-ramnozydaz *Cryptococcus albidus* i *Eupenicillium erubescens*. *Mikrobiol Z*. 2014; 76(5):8–14. Ukrainian.

monographs, articles in the digest:

Murray PR, Rosenthal KS, Kobayashi GS, Pfaller MA. *Medical Microbiology*. 4th ed. St. Louis: Mosby; 2002.

or

Meltzer PS, Kallioniemi A, Trent JM. Chromosome Alterations in Human Solid Tumors. In: Vogelstein B, Kinzler KW, editors. *The Genetic Basis of Human Cancer*. New York: McGraw-Hill; 2002. p. 93–113.

conference abstracts and materials:

Bogatyrov V, Galaburda M, Zaichenko O, Tsyganenko K. Antifungal Activity of the Silica Composites Doped with Nanoparticles of Ag, Cu, Zn Compounds. In: *Proceedings of the 12th Conference on Calorimetry and Thermal Analysis*; 2015 Sep 6–10; Zakopane, Poland. Lublin: Maria Curie-Skłodowska University Press, 2015. p. 261–2.

Editorial policy

The manuscript submitted to the journal is subject to peer review by two independent experts in the field appointed by the head of the section. If necessary, a copy of the manuscript with reviewer comments can be sent to the corresponding author for revision. The manuscript corrected by the author, agreed with the reviewers, is considered as final; it must be signed by the authors and reviewers, after which the replacement of text, figures, tables, etc. is impossible.

The editors reserve the right to correct misprints and make other corrections to the final text (without changing its content) in order to improve the perception of the text of the article without additional agreement with the authors.

For final approval, the editorial board sends an e-mail with article layout to the corresponding author, which must be read immediately. The corresponding author should carefully read the layout of the article and report about all detected errors (or their absence) in the reply e-mail (indicating the page, paragraph, line where corrections should be made) not later than three consecutive days. **In the case of errors, the editing should be made by the authors in pdf format.** If the author's reply is not received in time, the editorial board reserves the right to delay the publication of the article.

In case of article rejection by the reviewers, the editorial board sends an e-mail to the corresponding author.